

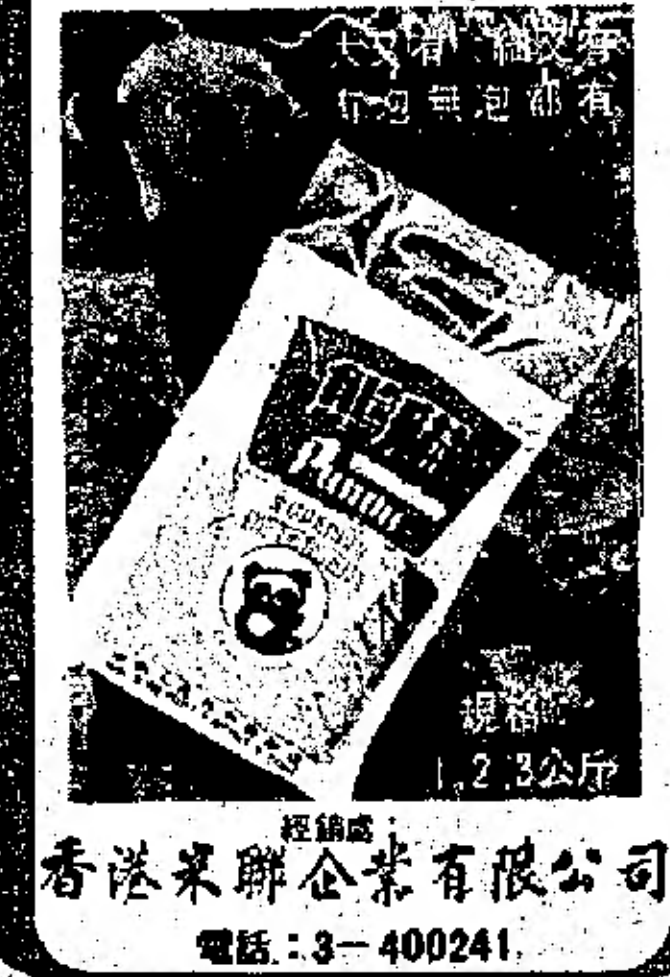
大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督
號七十四千九萬二第
號二四三第路軒軒香:址地
七至一八、七五七:樓總話電
CABLE: 8778 TELEX: 72655 HKTP HX
元壹幣港幣零 張大四紙出日今
印承司公限有印利有港香

熊貓牌 高級洗粉



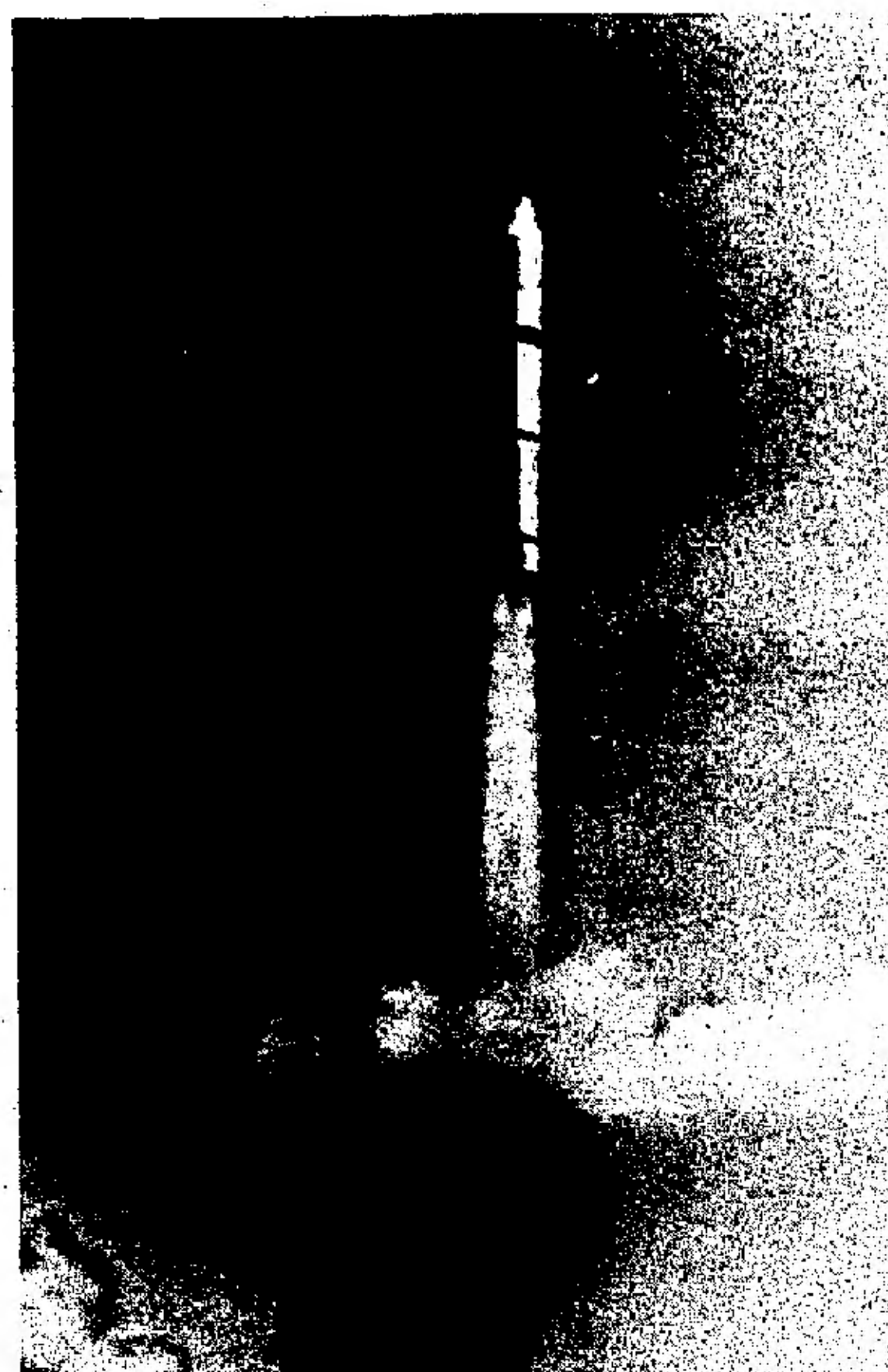
香港果聯企業有限公司
電話: 3-400241

國慶前夕 航天工業又一成就

中國再次發射科學衛星

昨按預定時間成功回收

今年第三顆 十二日升空運行工作正常



星衛發實學科發一射發功成國中, 日二十月九
(真傳社華新)

【本報北京十七日電】中國今年第三次發射科學衛星，已於九月十二日成功發射，並按預定時間成功回收。這顆衛星是今年發射的第三顆，也是中國發射的第三顆科學衛星。該衛星在發射後，按預定時間成功回收，運行工作正常。

中英草簽協議有關進展

吳學謙說兩三天有消息

昨率團赴聯大 將晤英蘇外長廿八日返國

【本報記者張東】訪談說，中英草簽協議，有關進展，吳學謙說，兩三天有消息。吳學謙昨日率團赴聯大，將晤英蘇外長，廿八日返國。

珠江口探油新突破

中美鑽出高產油井

日產原油四百二十九噸

【本報廣州十七日電】珠江口探油新突破，中美鑽出高產油井，日產原油四百二十九噸。該油井的發現，標誌著珠江口探油工作取得了重大突破。

中英工作小組

合為一組開會

【本報北京十七日電】中英工作小組，合為一組開會。該小組的成立，旨在加強中英兩國在經濟貿易領域的合作。


泰國華人二百人

組團赴北京觀禮

慶祝中華人民共和國成立三十五週年

【本報北京十七日電】泰國華人組團赴北京觀禮，慶祝中華人民共和國成立三十五週年。該組團活動得到了泰國政府的支持。

慶祝中華人民共和國成立三十五週年



迎接國慶 特價優待

香港買單 內地提貨

中旅推行禮貌服務：

回鄉探親旅遊，到中旅可在最短的時間內同時辦妥簽證、購車、船、機票、預訂酒店、托運行李、接送、聯運及買單手續，可免奔波，一單到家。

中旅買單服務的特點：

- 品種齊全：進口名牌原裝電視機、電冰箱、洗衣機、收錄音機、萬能衣車、電風扇、電飯煲、打字機。國產衣車、自行車等，任您選擇。
- 提貨方便：免肩挑手提，海關驗放快捷，可在北京、上海、福州、泉州、廈門、廣州、汕頭、開平、梅縣、深圳、普寧等地中旅社華僑大廈提貨。
- 信譽可靠：提貨時可當面驗機，確保質量。
- 價格優惠：電視機、冰箱、洗衣機、收錄音機、勝家衣車，買單九五折。

(於本月20日起至10月20日止，特價優待)

香港中旅貿易有限公司

CHINA TRAVEL TRADING CO., (HK) LTD.

總公司	門市部
地址：香港九龍旺角彌敦道580號	香港九龍旺角彌敦道62-72號中旅社華僑大廈
電話：(TEL) 3-841111 (8 Lines)	電話：3-964241 3-968170
電報：(CABLE) 2392	香港灣仔區中環道24-34號中旅社華僑大廈
電傳：(TELEX) 52114 CTRHK HX	電話：5-276263 5-278222

三井蠔油味鮮美

早午晚餐陪伴您

三井蠔油有限公司

中國企業登記年鑑

名譽總編輯王光美

最權威、最可靠、最詳實的資料
研究中國經濟貿易最佳參考資料
國內外工商金融界尋求合作的指南

內容包括：
* 領導人題詞 * 生產經營範圍和情況
* 公司簡介 * 公司領導人介紹和近照
* 公司註冊資本 * 營業執照/證書

中國企業登記年鑑

精裝本 (1200頁)
《中國企業登記年鑑》特刊在今年七月出版和發行，它是一部資料完備、權威、最可靠、最詳實的資料，是研究中國經濟貿易最佳參考資料。是國內外工商金融界尋求合作的指南。

中印第五輪會談

昨在釣魚台開始

【本報北京十七日電】中印第五輪會談，昨在釣魚台開始。會談由兩國外交部長主持，雙方就邊境安全、貿易合作等問題交換了意見。

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運往來港及廣東省各地陸路運輸，並備有貨櫃車、吊機及各項大小貨車運輸服務。

萬利高企業有限公司

MANNICON ENTERPRISES LTD.

(廣州市運輸局聯合經營)
全國各地一香港一世界各埠

陳國明 林加植

「我於一九四一年，在廣東省城，認識了陳國明。那時他是一個年輕的商人，經營著一家小公司。我們很快就成了好朋友。在抗戰期間，我們一起經歷了許多困難。戰後，他繼續在商界發展，而我也在另一個領域取得了成就。我們之間的友誼一直持續到今天。」

總產值平均年增近百分八 農業取得突破性發展 近五年增產出人意料

有效農田灌溉面積居世界前列

【本報訊】一九九一年至一九九三年，農業總產值平均年增百分之八，其中糧食平均年增百分之五，棉花平均年增百分之十，油料平均年增百分之十，糖料平均年增百分之十，其他農產品平均年增百分之十。農業總產值平均年增百分之八，近五年增產出人意料。有效農田灌溉面積居世界前列。

【本報訊】一九九一年至一九九三年，農業總產值平均年增百分之八，其中糧食平均年增百分之五，棉花平均年增百分之十，油料平均年增百分之十，糖料平均年增百分之十，其他農產品平均年增百分之十。農業總產值平均年增百分之八，近五年增產出人意料。有效農田灌溉面積居世界前列。

全國興起經技協作 去年締結協議逾八千

【本報訊】全國興起經技協作，去年締結協議逾八千。這項改革將有助於提高農業生產力，促進農村經濟發展。

榕多次發生毀容案 受傷女子勇擒兇徒

【本報訊】榕多次發生毀容案，受傷女子勇擒兇徒。警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

潘陽籌建八大工程 新設低溫核供熱站及北火車站

【本報訊】潘陽籌建八大工程，新設低溫核供熱站及北火車站。這些工程將有助於改善城市基礎設施，提高居民生活質量。

台屏東大火 八十間店舖被焚

【本報訊】台屏東大火，八十間店舖被焚。火勢猛烈，損失慘重。消防部門已趕到現場撲滅火勢。

倫敦鳴禮砲41響 慶祝小王子誕生

【本報訊】倫敦鳴禮砲41響，慶祝小王子誕生。這是英國王室的一個重要慶典。

印度煙民煙癮驚人 將面臨「肺癆危機」

【本報訊】印度煙民煙癮驚人，將面臨「肺癆危機」。衛生部門已發出警告，呼籲煙民戒煙。

大白鯊大開美西岸 咬死探鮑魚潛水人

【本報訊】大白鯊大開美西岸，咬死探鮑魚潛水人。這起事件引起了當地居民的恐慌。

空氣污染導致肺癆 住城市工業區的病人大多於農村

【本報訊】空氣污染導致肺癆，住城市工業區的病人大多於農村。環境保護部門已採取措施減少污染。

警察圍捕大毒梟 發現其遺屍屋內

【本報訊】警察圍捕大毒梟，發現其遺屍屋內。這起案件引起了社會的廣泛關注。

健力士新紀錄 疊雪糕與粘牆紙

【本報訊】健力士新紀錄，疊雪糕與粘牆紙。這項紀錄展示了人類極限的挑戰。

明發新國美 草野除光激

【本報訊】明發新國美，草野除光激。這項技術將有助於保護環境，減少污染。

現發有 雷水製膠

【本報訊】現發有，雷水製膠。這項技術將有助於提高生產效率，降低成本。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

張成前 湖本和的污染現狀

【本報訊】張成前，湖本和的污染現狀。這篇報導詳細介紹了湖本和的污染情況及其對環境的影響。

第二條 海隧可行性甚高

自昨、本報特約記者曾親臨第三條路與興連橋有他衣茶葉店與興連橋之間興建，若經行政局接納，可遷於六日動工，需時三年完成。同時興連橋已訂於三個月內拆去，改在舊路頭興建一段路，以及改修舊路頭，配合興連橋，配合興連橋遷道。

他區，第二條路經區議會研究報告，目前正在行政局研究，預計於兩個月內有決定，預計夏間將昨日亦行政局現正研究，他區會從速實行。行政局現正研究第二條路與興連橋的地點及牽線公司表示，茶葉有足夠地方用及搬遷的可能性最高，暫時不能遷。

配合將茶葉店九龍區的人口發展，汽車就以母須經過九龍市中心區，以及改修舊路區內道路，故此他區認為，在茶葉店與大馬路之間興建第二條路與興連橋的可能性最高，但所擔心及搬遷的可能性最高，暫時不能遷。

議決研究文件交由屬下交通委員會詳細討論。

將軍澳發展，汽車流量逐漸增加，輕軌門道的興建，汽車流量甚大。他們並擔心區內沒有收車單位不足，希望有興建輕軌往觀何啟區。區議會決定促促元朗交通研究文件交由屬下交通委員會詳細討論。

他於去年六月三日的一個普通通車後，在建造費用方面亦可以在預算的一百零九億港幣內完成。港島綠線是鐵路上最難得的土地，現已接近完工階段，沿線的土庫亦擬已接近完工，進行得如火如茶。試車工作將於明年年初開始。

李致政表示，港島綠線通車後，每日的載客量約為三萬八千人，這較當前的載客量為興建港島綠線時估計的六萬八千人略減一半。

他又透露，地鐵公司正計劃在港島綠線附近興建一條「地下」地下鐵路，耗資五千萬一億元，舉行「地下」鐵路於全線四公里，屆時居民可在耗資一千四百公里的港島綠線內乘搭及轉乘地鐵站。

被問及將來地鐵綠線的事實水平時，李致未有透露，但他強調說，地鐵局將維持每年每車兩小時的

較原定期時間增加五個星期。他預計港島綠線每日將吸引三十萬人次乘客。至於收貨是否，李致未有透

其來，曾派余國良、黃榮華、溫志友、黃玉倫、鍾志輝、譚晉航、何志強、李乃漢、潘展鴻、鄭文貴等，向該會籌款。該會副秘書長推選出主任委員歐陽兆棠，副主任委員余佩堯及各部主任，定於十月廿六日晚，在中華聚華酒樓舉行祝國慶、分贈星章九一在中環聚華酒樓舉行，新界各區與客戶聯歡宴會。

【本報訊】一談便服警員

昨（廿五）日來港也成了一名「行走

兩大廈打樁工程合約批出
【本報訊】房屋一 場及一座購物商場
委員會昨日批出八份 另四份合約

敗會較地盤頗常。該及地盤公司的人財政狀況，李教授說，當時港務局及地盤公司共投資正一百萬港元，來與港務局修正合約，總價四百五十萬港元，進行六十萬打樁，建造八座設施及美化碼頭上兩度打樁工程合約批出

另份合約共值一

慶國

1984

怎樣才能使人口進入上富裕的道路，追上先進國家的生活水準？這是人民政府十分關注的。近來人民政府採取了多項的良策，促進及改善民生：

松、黃梨業：組織農會，舉行聯合競賽會。
旱稻：早育，李朝興，劉德貴，周友勝及黎耀威或何明、葉
誤，副主任任志泉，被法院收治。

零八的貧民亦感不一，同被送到拘留所昨晚九時許，兩名醉漢鬧事時遭警毆打，事後被法院收治。

同時型別產品，以助他們的開闢當地市場。同時也出現許多「易己長」的門戶！喜歡文學和美術的就寫小說和畫畫，有的製作茶具，有的縫製花布，有的預備餅乾，各種神速及手工出售……

最近八仙過海，各顯神通。

今明分別抵埗廿五日招待記

【本報訊】英國保守黨議員湯明思來港訪問，另一保守黨議員李德衡則於抵港。他們將於本月二十五日舉行記者

日與月異，年有餘載，有朝一日，有民自來，曰：「比皆是。」頭戴靈簪的紛紛自找財路，有的買地拉轆，農民忙出祖傳人犁把田地，開來灌溉，有的由集資辦小學，烈文、陳自強自舉，農忙投農，有為的集資辦小學，座席必須不斷更換。筆者的兩位兄弟分別獨資辦起更美好。

知名人士總紳父老莊團首聯組成籌委會
四邑同鄉及機紙業等定期座

知名人士、鄉紳父老、社團首腦及各階層人士四十七人組成專門同胞慶祝會，並有文藝節目及抽獎，並有學界贊助款。

劉森成、李秉謙、關輝、王美、張國銳、雲、副主任委員朱灼輝，副主任委員司徒九龍區於九月二十七及二十八日在海洋皇宮酒樓舉行，茶灣及葵涌區於九月二十八日分別在茶灣美心酒

▲港九慶祝茶樓慶祝籌委會定於九月廿日晚，在北角戲月樓舉行，茶灣及葵涌區於九月二十八

組成慶祝國慶籌委會，選出主任委員朱灼輝，副主任委員司徒

成立國慶籌委會

▲香港生豬行商順興。

▲新華銀行店。

會國慶籌委會推選出任委員沈易兆案，現國慶分團生。

查截
兩精

【本報訊】一隊便服警員，昨晚在油蔴地截查一名可疑男子時遭反抗。兩警員報稱受

籌委會主任李乃
漢，副主任張志泉、
蘇耀威、何漢明、葉

走上富裕地出現許多一展已長的冷門！喜歡文學和美術的就寫小說和畫畫，有的製作樂器，有的雕製花盆，有的預製建築材料出售……真是八仙過海，各顯神通。

陳傑·

紛紛自找財路，有的買拉糧車，開來搞運輸，有的集資辦小工廠，農閒為工。由於競爭激烈，筆者的兩位兄長分別獨自辦起

把黨中央的決策喻為書蟲，而又把人民生活精神而更美好的化作了始端，那麼我們祖國將一定被春風吹拂得

資聚勢衝鋒、水漲船高。

一九八四年“3”字頭地區住宅電話簿現已出版，可供換領。請於下列日期，
一九八二年“3”字頭地區住宅電話簿第二十一頁的換領證，前往下列地點領取新電話簿。

九龍		地址	日期	時間	港島		地址	日期	時間
九龍塘	電話機樓金城道一號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	山頂	電話機樓賓吉道三號(停泊車)	九月廿四日至廿六日	上午十時至下午六時		
白田	電話機樓偉智街四十一號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	中區	康樂廣場	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
尖沙咀	香港童軍總會龔士道九號近佐敦道	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	北角	電話機樓英皇道五一號由馬寶道進入	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
何文田	電話機樓常盛街四十三號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	石澳	電話機樓近巴士總站	九月廿六日至廿七日	上午十時至下午六時		
旺角	電話機樓上海街六六三號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	西區	電話機樓士美非路十四號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
油塘	電話機樓將軍澳道六號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	西區	電話機樓社區中心西邊街	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
紅磡	電話機樓機利士路一四〇號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	赤柱	電話機樓赤柱村道三十六號	九月廿八日至廿九日	上午十時至下午六時		
荔枝角	電話機樓月輪街二號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	香港仔	電話機樓黃竹坑道六號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
深水埗	電話機樓長沙灣道三三〇號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	柴灣	電話機樓祥利街十三至十五號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
黃大仙	電話機樓睦鄰街十九號近黃大仙警署	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	淺水灣	電話機樓沙灘道及淺水灣道交界處	九月廿四日至廿五日	上午十時至下午六時		
觀塘	電話機樓雲漢街七十號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	華富邨	城市中心禮堂	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
				筲箕灣	電話機樓新成街十七號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		
				灣仔	電話機樓道四十四至四十六號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午六時		

新界		地址	日期	時間	離島		地址	日期	時間
上水	電話機樓馬會道八十八至九十八號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	大澳	鄉事委員會街市街二十九號	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午五時		
大埔	電話機樓廣福坊三十號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	長洲	鄉事委員會東灣教堂道二號	九月廿七日至廿九日	上午十時至下午五時		
大埔仔	鄉事委員會清水灣道	九月十七日至廿二日	下午一時至下午五時	坪洲	鄉事委員會元嶺仔	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午五時		
元朗	電話機樓體育路三號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	東涌	鄉事委員會	九月廿四日至廿九日	上午十一時至下午五時		
屯門	電話機樓屯門石碑頭道近大興街口	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	南丫島北段	榕樹灣大街八十五號	九月廿七日至廿九日	上午十時至下午三時四十五分		
西貢	電話機樓萬年街近中華電力有限公司	九月二十日至廿二日	上午十時至下午六時	南丫島南段	索習灣第一街八號	九月廿四日至廿六日	上午九時至下午三時		
坑口	鄉事委員會坑口公路	九月十七日至十九日	上午十時至下午四時	馬灣	鄉事委員會汲水門	九月廿四日至廿九日	上午十時至下午五時		
沙田	電話機樓文禮路十四至十六號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時	梅窩	鄉事委員會	九月廿四日至廿六日	上午十時至下午五時		
青衣島	鄉事委員會青衣島大街A號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午四時						
青衣島	電話機樓涌尾路地段七十	九月十七日至十九日	上午十時至下午六時						
高塘	連記土多近高塘村入口處	九月十七日至廿二日	上午十時至下午五時						
荃灣	電話機樓青山道三〇三至三一三號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時						
葵涌	電話機樓國瑞道一四五至一九九號	九月十七日至廿二日	上午十時至下午六時						
錦田	鄉事委員會錦田大馬路	九月十七日至十九日	上午十時至下午四時						

注意事項：

如無換領證，請電5-201831。

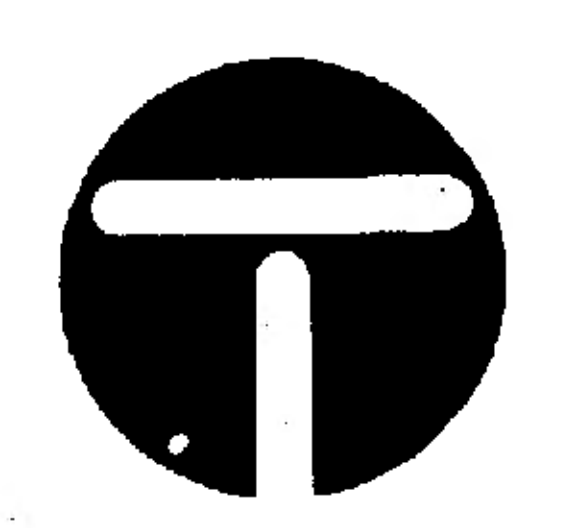
電話簿可在各換領站免費換領。香港電話公司並無僱用任何人士上門派送電話簿，因此對任何有關此等事件，恕不負責。若台端如願意接受其他人士所提供之上門派送電話簿服務，則須於收到新電話簿後，立即將舊電話簿交出。1004年營業繁忙期亦可同時在上列大部份換領站領取。

注意事項：
如無換領證，請電5-201831。

電話簿可在各換領站免費換領。香港電話公司並無僱用任何人士上門派送電話簿，因此對任何有關此等事件，恕不負責。但台端如願意接受其他人土所提供之上門派送電話簿服務，則須於收到新電話簿後，方可將換領證交出。**1984年商業電話簿亦可同時在上列大部份換領站領取。**

如需額外數量之任何電話簿，請前往下列電話商店處購買：

香港中區遮打道太子大廈116號商店。
香港灣仔軒尼詩道57號地下。
九龍城太子道368號龍珠樓19號商店。
沙田大壩商場2樓5號商店。
元朗大馬路232號福興樓地下。
空灣青山道303-313號地下。



香港電話有限公司
大東電報局集團成員

代理處：五豐行
經銷處：香港華達食品有限公司
香港永樂西街122號 電話：5-445

出口船期預告

沙利河	MIN LIE	高雄基隆	0月25	棉
麗興輪	二號XIA SHUI YUN 12	汕頭	0月25	棉
福興輪	FOO HSING 2	高雄	0月25	棉
東茂貨櫃	PORMOSA CONTAINER	台灣	0月26	水
上海	EASTERN LUCKY	關島	0月26	水
平海輪	SHANGHAI	上海	0月26	招商
海南一號	PANG XIANG CHENG	香港	0月27	招商
大同一號	DONAM No. 1	釜山	0月27	東
泰來	TAI TUNG 2	高雄	0月27	永
合春	TAI LAI	高雄	0月27	永
典華	TAI CHUN	日本	0月28	永
皇風	HSING HWA	高雄	0月29	永
太平一號	ROYAL STAR	釜山	0月29	海
英倫士	TUNG PING 2	科隆	0月29	東
新發	DYNAMIC ACE	香港	0月29	東
	NEW PONY	香港	0月29	東

北美洲線				
瑪嘉烈士	MARGARET LYLES	檀香山加州	0月20	怡
伊莉莎白	ELISABETH BAKKE	西北太平洋	0月20	百
亞洲	ASIA WINDS	加州	0月20	德
東方導師	ORT, EDUCATOR	西北太平洋	0月20	德
百深洋	BARBER TONSBORG	西北太平洋組的	0月20	百
苗尼亞	MEONIA	加州西北太平洋	0月21	德
新海發	SHI HAIFA	洛杉磯紐約	0月21	德
傑佛遜總統	JES, JEFFERSON	加州西北太平洋	0月21	德
宜南	YU LAN	加州	0月21	德
長星	EVER LAUREL	加州	0月21	德
美國精兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	0月22	美
富來德	HARBOR BRIDGE	美國紐約	0月22	川
瑪麗海	SL MARINER	西北太平洋	0月22	海
利珍瑪士	REGINA MAERKS	紐約	0月23	威
瑪珍瑪士	MARCHEN MAERKS	美國西岸	0月23	威
百得利	BARBER TEXAS	西北太平洋組的	0月23	百
英華榮	GALLEON DIGNITY	洛杉磯三藩市	0月23	海
美國	AMERICAN MAINE	紐約	0月23	海
自由	YUEN CHAU	加州	0月24	香
自由	SL FREEDOM	西北太平洋	0月24	海
韓國元首	KOREAN WOMEN ONE	加州紐約	0月25	利
橫高丸	HOTAKA MARU	加州	0月25	中
愛爾斯	SL PATRIOT	西北太平洋	0月26	海
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國加拿大	0月26	海
東方良相	ORT, PREMIER	加州紐約	0月26	德
安莉約翰遜	ANNIE JOHNSON	加州西北太平洋	0月26	實
長慶	EVER LYRIC	加州	0月27	利
愛荷華	LOVER LOADING	紐約	0月27	新
新加州	SL CALIFORNIA	洛杉磯紐約	0月27	威
他拉士	TARASCO	加州	0月27	威
安得瑪士	ANNA MAERKS	加州紐約	0月27	威
英倫士	DYNAMIC ACE	美國紐約	0月28	德
約翰遜總統	PERSEUS, JOHNSON	加州西北太平洋	0月28	德
佛蘭德	PLANTIN	美國西岸	0月28	川
海皇輪	NRP, DIAMOND	西北太平洋	0月28	港
得力安士	DRAGONER MAERKS	加州紐約	0月29	揭
德王碧玉	NP, JASPER	加州西北太平洋	0月29	揭
佛佛	BEAUFORT ISLAND	加州	0月29	香
太平洋輪	PACIFIC SUNSHINE	加州	0月29	美
美國寶興	AM, MARKETER	加州紐約	0月30	美
四龍	SL ENDURANCE	西北太平洋	0月30	海
韓國元普	KOREAN WOMEN SUN	加州紐約	0月31	利
貴賓	EVER VALUE	紐約	10月1	利
聯伯士	TYSON LYLES	檀香山加州	10月1	利

中南美洲線				
沙利海洋	SALLY OCEAN	加加利海	0月20	川
百來德	EBER TONSBORG	加加利海海美	0月20	百
伊和沙利	ELISABETH BAKKE	加加利海	0月20	百
高利德	MALLECO	南美洲	0月21	德
波那利皮亞	NL, NAPIER	加加利海南美洲	0月21	德
福福士	PROTA KOBE	南美洲	0月21	德
波那利皮亞	BARBER TEXAS	加加利海南美洲	0月22	百
波那利皮亞	NL, LOIRE	南美洲	0月22	百
波那利皮亞	AM, LEGION	巴拿馬	0月23	德
波那利皮亞	NL, ALKMAAR	拉丁美洲	0月23	德
波那利皮亞	WILLENSKER	巴拿馬墨西哥南美洲	0月24	德
海快輪	SEA EXPRESS	智利	0月25	百
怡和士	FRAZIS	南美洲	0月26	德
伊和士	ITAQUICE	加加利海	0月26	德
伊和士	EVER LYRIC	加加利海	0月26	德
伊和士	AM, MARKETER	巴拿馬	0月26	德
伊和士	BARBER PERSEUS	加加利海南美洲	0月26	百
伊和士	AMERICAN LIBERTY	巴拿馬	10月7	德

澳洲·新西蘭線				
菲蘭德輪	FREMANLITE BRIDGE	弗蘭德特爾	0月21	川
枝江口	ZHI JIANG KO	澳洲	0月22	新
利來斯	NL, MARSEILLES	澳洲	0月22	新
亞細亞	ASIAN JADE	澳洲	0月23	新
太平口	TAIPIING KO	澳洲	0月23	新
明和	MING HOPE	澳洲	0月27	新
澳大利亞	AUSTRALIA	弗蘭德特爾	0月27	新
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	0月29	新
新嘉坡	ZIM MELBOURNE	澳洲	0月29	新
小石口	XIAO SHI KO	澳洲	0月30	新
拉和利	KYOWA BREEZE	新嘉坡內陸	10月5	
澳洲企業	AUST, ENTERPRISE	澳洲	10月5	
普里格	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	10月5	

單位	買	價
每百	784.30	78
每百	735.00	73
每磅	9 85	
每百	257.00	25
每百	311.00	31
每百	83.20	
每百	228.00	22
每千	4.10	
每百	596.00	59
每百	646.00	64
每萬	312.80	31
每百	361.00	36
每百	38.50	
每百	33.30	
每萬	73.00	
每百	18.80	
每百	95.50	
每百	308.45	30
西匯指數	73.4 (平)	

[illegible]

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	開行日期
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	今日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	明日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日
ASIAN PRINCE	往來香港	怡和	後日

新華輪船公司
M.V. "XIN HUA"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

名神汽船株式會社
Meishin Line
吉海
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION
上海—香港—上海(定期班輪)
船名 航次 船期 船期
新海虹 NEW HAI HUNG V.25 19/9 23/9
新海寧 NEW HAI NING V.25 26/9 30/9
新海利 NEW HAI LEE V.25 26/9 30/9
總代理：金發船務有限公司
SHIPPING CO. LTD.
地址：香港灣仔道26號華潤大廈19樓
電話：5-831768

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.
香港—天津(新港)
金貨箱船
(兼收北京、散貨及天津市包箱)
船名 航次 船期 船期
天翔輪 M.V. "SKY HOVER" V.55B 21/9 24/9
天躍輪 M.V. "TIAN YUE" V.19B 30/9 2/10
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭《MTL》
電話：0-262549
代理：華潤運輸倉儲有限公司
地址：香港灣仔道26號華潤大廈19樓
電話：5-831768

廣州一深圳火車表
班次 廣州開 到深圳
105 6.25 8.57
87 7.25 9.52
99 9.00 11.32
643 9.10 11.40
601 9.15 11.45
101 10.42 13.48
201 13.35 16.57
103 16.50 19.40
班次 深圳開 到廣州
104 8.10 11.16
98 10.52 13.58
100 12.50 15.56
544 14.06 19.16
102 15.50 18.12
502 16.30 21.45
502 18.05 20.57
註：①201與202兩班為雙程車
②501與502為雙程車，其餘為快車。

渣華輪船公司
香港：5-455633 澳門：764683
船名 航次 船期 船期
OCEAN ELITE A VESSEL
MARAKI (FOR MAHE ONLY)
SPERO (OMITTING MAHE)
HAYAKAWA MARU
S.A. VAAL
NEDLLOYD NAPIER 渣華利皮亞
WILLEMSKERK 渣華安曼
NEDLLOYD ALKMAAR 渣華安曼
NEDLLOYD NAPIER 渣華利皮亞
NEDLLOYD LOIRE 渣華萊亞
9月22日

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.
M/V "JINJIANG" 錦江輪
香港—上海定期客貨班輪 快速貨運服務
上海開 抵港 收貨 裝貨 香港開 抵上海
9月14日 9月17日 9月14日 9月20日 9月22日 9月26日
9月29日 10月2日 9月29日 10月5日 10月7日 10月10日
九月十七日上午抵港、泊A23泊、九月二十二日直放上海
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHMOND SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
香港干諾道中130號廣信大廈1403室
電話：5-464000
貨物交收站：香港干諾道中130號廣信大廈1403室
電話：5-464000

新華一號
M.S. "XIN HUA"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

快速直航定期貨箱班輪
香港—海口—湛江
(兼收散貨)
華勝 V.8425 往 海口 23/9 開
往 湛江 26/9 開
香港—汕頭—廈門
華勝 V.8425 往 汕頭 21/9 開
往 廈門 24/9 開
香港—黃埔
WU SING V.8445 直航 黃埔 24/9 開
JIN SING V.8447 直航 黃埔 24/9 開
香港華勝船務有限公司
地址：香港干諾道中130號廣信大廈1403室
電話：5-464000

廣州一深圳火車表
班次 廣州開 到深圳
105 6.25 8.57
87 7.25 9.52
99 9.00 11.32
643 9.10 11.40
601 9.15 11.45
101 10.42 13.48
201 13.35 16.57
103 16.50 19.40
班次 深圳開 到廣州
104 8.10 11.16
98 10.52 13.58
100 12.50 15.56
544 14.06 19.16
102 15.50 18.12
502 16.30 21.45
502 18.05 20.57
註：①201與202兩班為雙程車
②501與502為雙程車，其餘為快車。

中國定期航線貨櫃服務
全貨櫃、散貨櫃及各類貨運
船名 航次 船期 船期
香港—上海 江 華勝 8431 20/9 23/9
香港—海口 江 華勝 8431 20/9 23/9
香港—汕頭 江 華勝 8425 20/9 23/9
香港—上海 江 華勝 35 18/9 21/9
香港—新港/北京/青島 江 華勝 13B 20/9 24/9
香港—青島 江 華勝 37 4/10 6/10
香港—大連 江 華勝 73 19/9 22/9
香港—黃埔 江 華勝 8445 23/9 24/9
訂載查詢
景華船務有限公司
5-414377 (6線)
香港德輔道中317號德商大廈1104室

NYK LINE
蘇美士
M.S. "SUZUMI"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

司公限有(港)船郵本日
樓一卅座一心中實海：址地
一四五五九二一五：話電
M.S. "SUZUMI"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

司公限有(港)船郵本日
樓一卅座一心中實海：址地
一四五五九二一五：話電
M.S. "SUZUMI"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

司公限有(港)船郵本日
樓一卅座一心中實海：址地
一四五五九二一五：話電
M.S. "SUZUMI"
9月18日到 9月19日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
總代理：協成輪船(香港)有限公司
地址：香港干諾道中130號廣信大廈1403室
電話：5-464000

有成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301345-6 3-309003 3-301183
廣州聯絡處：廣州市糧油食品進出口公司
地址：廣州市人民南路163號
電話：83530 89671
香港—往來—廣州市及廣東省各地代客
報關、直接拖至代貨人地址、貨棧齊備
、免租、轉口貨運、直接往來貨棧碼頭
拖運、不另收費。
承接陸路全貨拖運服務

WORLD LINE
星加坡、巴生
CATTLEYA
9月16日到 9月18日開
新加坡
義宗丸
9月24日到 9月25日開
新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣信大廈603室
電話：5-412821-4 5-433504

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂朥越特快航線
SPECO EXPRESS V.18/34
士必快 9月20日收貨 9月21日開行
直航：汶萊、古晉、詩巫
SPECO TRUST V.7/84
士必信 9月29日收貨 9月30日開行
直航：汶萊、古晉、詩巫
PRAVADE SEA V.71/84
巴越海 9月29日收貨 9月30日開行
直航：亞庇、納閩、山打根、斗湖
NANSHING I V.87/84
南星 10月15日收貨 10月16日開行
直航：亞庇、亞庇、山打根、斗湖
總代理：國光船務公司
九龍彌敦道9樓 電話：K7224868

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非線—定期班輪
“HUANGHAI CAREER”
九月十七日到港
直航：Pointe-Noire, Matadi, Apapa
Lome, Abidjan, Dakar.
兼收：Banjul, Conakry, Nouakchott
Bissau 經Dakar轉
香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中13-14號廣信貿易中心14樓
電話：5-216461 (6 Lines)

明興貨箱運輸
MING HING CONTAINER TRANSPORT
本公司承運來
東省各地陸路
有貨櫃車、吊
位大小貨車運
香港聯絡處：九龍德輔道中
香港聯絡電話：3-841
廣州聯絡電話：3-941
佛山聯絡電話：7-411
佛山聯絡電話：86204

大公報

Kung-Pao

Hennessy Road
Hong Kong

(香港) 電話：二二四九

四九萬二第

道通尼軒港香：址地

八一七五七：機話電

TELEX: 72889 HKTP HK

零售 半張四紙出日今

限有務印利有港香

見接昨

先李

國中

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。

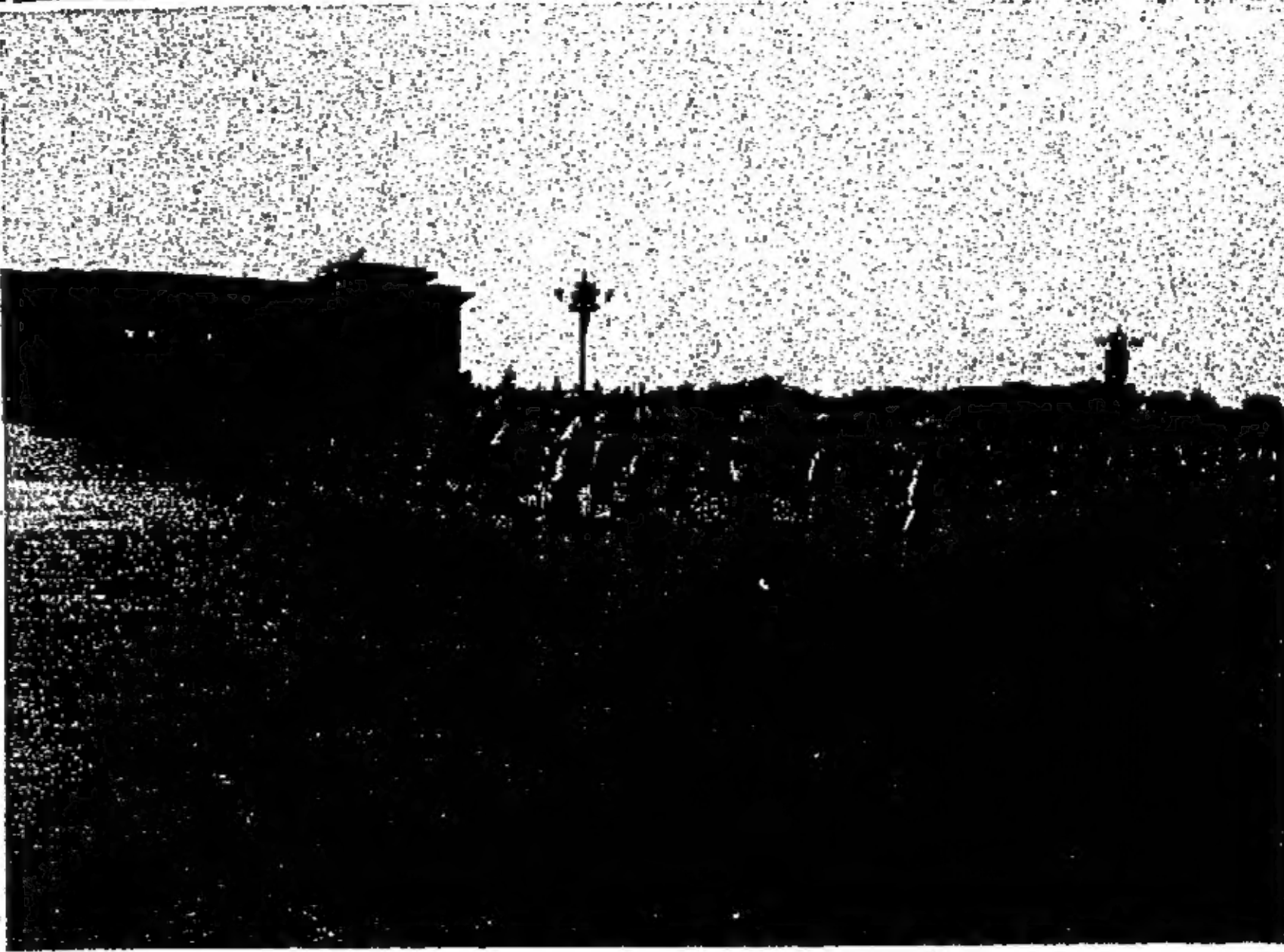
【本報訊】李先念主席於今日抵港，受到各界熱烈歡迎。



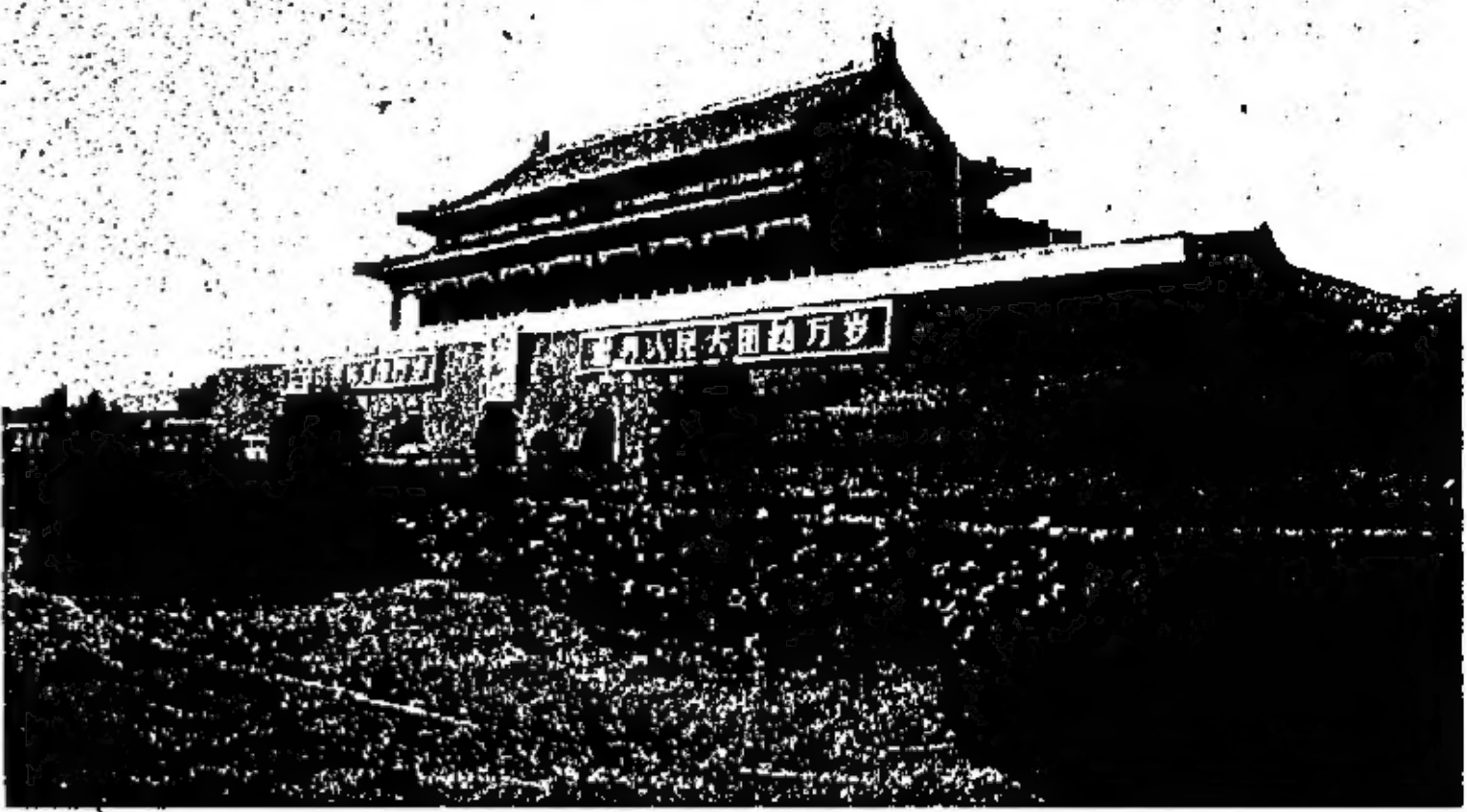
上會慶國在備準，贈舞族陳排年當女的文家京北
(社華新)



濃漸氛氣慶國京北



行進「一十」綠排，前向步開，旗隊軍高員隊先少
(編報本)



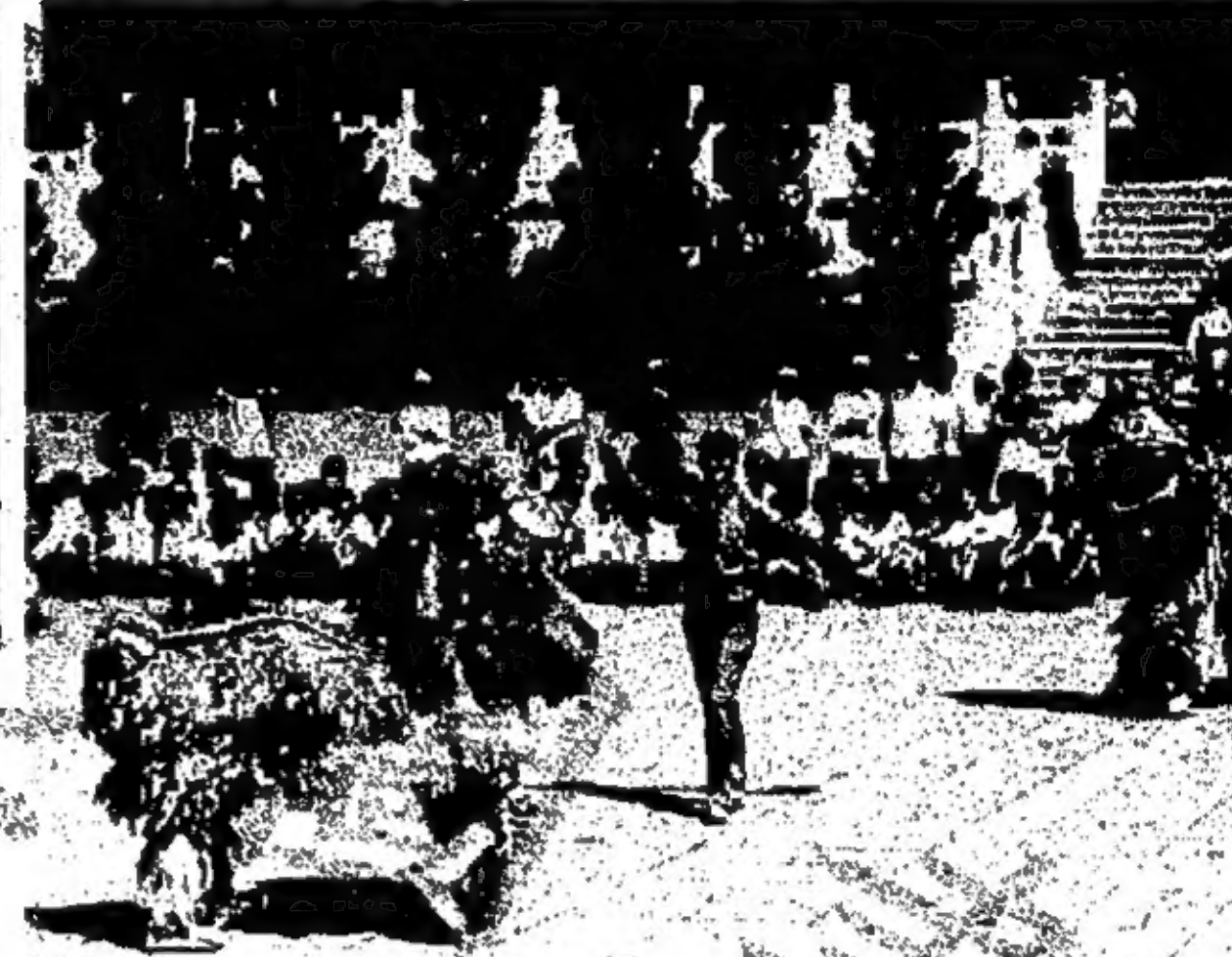
目悅外格得顯，新一飾粉被夕前慶國在樓城門安天
(攝報本)



小學生整伍整裝就緒，在天安門廣場排練「一十」進行。
(本報攝)



天左節慶國製工人廠製紅術美市京北
燈紅大的高十七米二用上樓城門安
(社華新)



孔府家藏珍品公開展出

件多十七百一未清到下周商至上

【本報訊】孔府家藏珍品，自即日起開始公開展出。此次展出的珍品，包括歷代名畫、書法、古玩、玉器、珠寶等，共計一百七十一件。這些珍品是孔府歷代收藏的精華，具有極高的藝術價值和歷史意義。展出地點設在孔府內，歡迎各界人士前往參觀。

高校迎接新學生

復旦特設輔導部

【本報訊】復旦大學為迎接新學年，特設輔導部，負責新生入學輔導工作。該部將為新生提供各種輔導服務，包括學業輔導、生活輔導、心理輔導等，幫助新生順利適應大學生活。

訪中國最大清真寺

喀什文文大清真寺已有五百多年歷史

【本報訊】記者近日訪問了中國最大的清真寺——喀什文文大清真寺。該寺已有五百多年歷史，是喀什地區的重要宗教場所。記者在訪問中了解到，該寺的建築風格獨特，具有濃厚的伊斯蘭文化特色。

涼山電影製片中心

一九八〇年成立的電影製片中心

【本報訊】涼山電影製片中心於一九八〇年成立，是涼山地區重要的電影製作機構。該中心成立以來，已拍攝多部優秀電影作品，為涼山地區電影事業的發展做出了重要貢獻。

果花葉根鬚參人

高根比價用藥

【本報訊】人參、花參、果參、葉參、根參等藥材，近日價格大幅上漲。據悉，這主要是由於市場需求增加，以及部分藥材產量減少所致。專家提醒，消費者在購買時應認清品種，並注意價格波動。

張明敏在京戴上紅領巾

張明敏在京戴上紅領巾

【本報訊】著名歌手張明敏日前在北京參加了一項活動，並被戴上紅領巾。張明敏表示，他很高興能參與這項活動，並感謝主辦單位的邀請。

山東建閣下

充滿九百年前明清市集風情

【本報訊】山東省近日在濟南舉行了一項大型活動，名為「建閣下」。該活動旨在展示九百年前明清市集的風情，吸引了大量遊客前往參觀。

果花葉根鬚參人

高根比價用藥

【本報訊】人參、花參、果參、葉參、根參等藥材，近日價格大幅上漲。據悉，這主要是由於市場需求增加，以及部分藥材產量減少所致。專家提醒，消費者在購買時應認清品種，並注意價格波動。